



【中国語(繁体字)】翻訳スタッフ/ゲームソフト・ゲームアプリの翻訳/年収360万~625万円@六本木

世界中で有名なゲームの会社のローカライズポジションです!

Job Information

Recruiter

GLOBALPOWER Inc.

Hiring Company

有名ゲームソフト開発企業!

Job ID

1495961

Industry

Gaming

Job Type

Permanent Full-time

Location

Tokyo - 23 Wards, Minato-ku

Train Description

Hibiya Line, Roppongi Station

Salary

3.5 million yen \sim 6.5 million yen

Work Hours

10:00~18:00 (フレックス制度) コアタイム:11:00~15:00 ※所定労働時間:7時間 (残業:平均20時間以内)

Holidays

·週休2日制(土日) ·祝日 ·有給休暇:8日~25日 年間休日:120日

Refreshed

August 1st, 2025 02:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 1 year

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

None

Minimum Japanese Level

Business Level

Other Language

Chinese (Other) - Native

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

■業務内容

当社のゲームシリーズをアジア圏のお客様にお届けするために、社内外/国内外の関係者と連携しながら、ゲームソフト/ゲームアプリの中国語版(繁体字)制作のため、翻訳者として業務にあたっていただきます。

【具体的には】

- ・中国語版(繁体字版)制作におけるテキスト翻訳
- ・複数の翻訳者(簡体字翻訳者含む)とのテキスト翻訳方針に関する調整
- ・翻訳されたテキストのレビュー (チェック)
- ・関係各所(社外・社内)からの情報ヒアリング、並びに関係各所への情報提供
- ・翻訳作業に関連した資料作成(用語集、スタイルガイド等)
- ・翻訳作業環境の設定

■使用言語

·繁体字 5割、日本語 5割

■給与詳細

年収360万円~625万円(年俸制)

・月給:36万円~52万円(月給にみなし残業45時間分含む)

・賞与:無 ・昇給:有 ・交通費支給:有

■福利厚生・待遇:

・社会保険完備

■オフィスの喫煙状況:オフィス内禁煙

■選考の流れ:

書類選考→SPI→1次面接→2次面接→最終面接→内定

※筆記試験:有(SPI)※1次・2次面接:WEB面接※最終面接:オフィスでの面接

Required Skills

■必須スキル・資格

- ・日本のサブカルチャー(ゲームソフト、小説、漫画、TVアニメなど)の翻訳業務に携わった経験1年以上
- ・基本的なOAスキル

■尚可スキル・資格

- ・1つの作品に対して主体的に翻訳業務にあたった経験
- ・翻訳品質管理業務の経験
- ・ゲームソフト・アプリのLQA、または書籍校正の経験
- ・社外/社内、国外/国内問わずコミュニケーションを推進できるスキル

Company Description